

واکسین کووید 19 شما

در آکلند و نارتلند



رهمناي سريع

NORTHLAND DISTRICT
HEALTH BOARD



Te Puari Hauora o Rōhe o Te Tai Tokerau



Waitematā
District Health Board
Best Care for Everyone



Unite
against
COVID-19

قوت در تعداد

در نیوزیلند برای همه کسانی که 16 سال و بیشتر عمر دارند ، تعداد دوزهای کافی واکسین فایزر وجود دارد

قوت هر واکسین به تعداد زیاد آن است. هر چه تعداد بیشتری از ما واکسین دریافت کنیم ، از قدرت و ایمنی بیشتری برخوردار خواهیم بود

قوت بیشتر . آزادی بیشتر. گزینه های بیشتر



این کتابچه معلومات کلیدی در مورد واکسین فایزر کووید 19 در اختیار
شما قرار میدهد

معلومات مندرج در این کتابچه مزید بر معلوماتی است که شما از وزارت
صحت دریافت خواهید کرد



”واکسین فایزر- بیوانتک، برای میلیون ها انسان در سرتاسر
جهان تطبیق گردیده که نتایج آن عالی بوده است.“- داکتر
نیکي ترنر ، رئیس مرکز توصیوی واکسین ها-

دریافت واکسین تان

حالت صحتانرا چک میکنیم



از شما تقاضا می‌گردد که برای گرفتن واکسین رضایتنامه را امضا کنید. در این موقع، هر سوالی داشتید میتوانید پرسان کنید



حالا کارمند صحتی، واکسین را در بازوی تان تطبیق میکند



حالا برای 20 دقیقه بخاطر احتمال هر نوع عارضه جانبی آنی، تحت نظر قرار میگیرید



زمانیکه بگویید خوب هستید ، میتوانید بروید و به بقیه امور روزانه تان پردازید



بعد از دریافت واکسین تان

از شما دعوت می شود که دوز دوم واکسین تان را
پس از گذشت 21 روز از گرفتن دوز اول، دریافت
کنید



بخاطری که واکسین موثریت کامل داشته باشد ،
شما دوز دوم را باید دریافت کنید



حفاظت کامل در مقابل کووید 19 ، تخمیناً 7 روز
بعد از دریافت دوز دوم واقع میگردد



اگر عوارض جانبی شما تداوم دارد، با داکتر فامیلی
تان به تماس شوید و یا با خط صحتی با این شماره
-تماس بگیرید



0800 358 5453

یاد آوری های صحی در مورد کووید 19



در همه وسایل نقلیه عامه ، ماسک بپوشید

هنگام ورود به محل ها ، از اپلیکیشن ردیابی واقعات
کووید نیوزیلند استفاده کنید. بلوتوث را فعال کنید

اگر مریض هستید ، در خانه بمانید

اگر اعراض کووید 19 دارید ، تست بدهید

سطوحی را که مشترکاً استفاده میگردند، پاک کنید

دستهای خود را بشویید یا ضد عفونی کنید

سرفه ها و عطسه ها را بپوشانید

عوارض جانبی

مانند بقیه واکسین ها ، شاید عوارض جانبی تجربه کنید. مهم است بدانید که این بدان معنی نیست که شما کووید 19 گرفته اید. بلکه به این معنیست که بدن تان در حال برقراری محافظت از شما در مقابل کووید 19 میباشد. اگر در مورد اعراض مطمئن نیستید و یا هم بدتر میگردند ، با دکتر فامیلی تان به تماس شده ویا با خط صحت در این شماره به تماس شوید: 0800 358 5453

چه زمانی ممکنست شروع شود	آنچه میتواند کمک کند	آنچه که شاید احساس کنید
بین 6-24 ساعت	یک تکه پارچه ی مرطوب سرد و یا کیسه یخ/آیس پک را برای مدت کوتاهی در محل پیچکاری بگذارید محل پیچکاری را ماساژ ندهید و یا نمالید	درد در ناحیه پیچکاری ، سردردی و خستگی مفرط معمول ترین واکنشهاییست که گزارش شده اند
بین 6-48 ساعت	استراحت کنید و مایعات کافی بنوشید پاراسیتامول یا آیبوپروفین میتواند استفاده گردد و هدایات تولید کننده را مراعات کنید در صورت بدتر شدن اعراض ، از مسولین صحت تان راهنمایی بگیرید	درد های عضلی ، حس عمومی ناخوشی ، لرزه ، تب ، درد مفاصل و دلبدی هم میتواند واقع گردد (هرچند این اعراض اکثراً بعد از دوز دوم است.)*

* این اعراض ممکن به واکسین مرتبط نبوده و میتواند علائم امراض دیگری باشند. در صورت نگرانی ، راهنمایی صحتی بگیرید.

سوالات مکرراً پرسیده شده در مورد واکسین فایزر

آیا واکسین شدن رایگان است ؟

بلی . همه واکسین را بطور رایگان خواهند گرفت.

چه کسانی واکسین شده میتوانند ؟

همه کسانی که در نیوزیلند بوده و سن شان ۱۶ سال یا بیشتر است، میتوانند واکسین شوند . اگر شما مشکل صحتی جدی داشته باشید ، ابتدا با داکتر فامیلی تان چک کنید. البته با پخش هر مرحله یی از واکسین ،گروه های مختلف، واکسین را در زمان های متفاوت دریافت می کنند.

در مورد اولادهايم که زیر 16 سال هستند چطور؟

در حال حاضر افراد کمتر از 16 سال شامل نیستند. معلومات بسیار محدودی در مورد این گروه سنی وجود دارد زیرا آنها شامل مطالعات آزمایشی کلینیک نبوده اند.

اگر قبلاً مبتلا به کووید 19 شده ام ،میتوانم واکسین کردم؟

بلی . هرچند اگر فعلاً مشکلات جدی صحتی ناشی از کووید داشته باشید ، ممکن برای گرفتن واکسین آماده نباشید. در صورتی که مطمئن نیستید ، با داکتر فامیلی تان مشورت کنید.

آیا واکسین بی خطر است ؟

واکسین فایزر طی ماه ها در سطح بین المللی و داخل نیوزیلند مورد آزمایشات و ارزیابی های علمی بسیار دقیق قرار گرفته است .

میلونها تن در سراسر جهان از گروه های مختلف سنی ، جنسیتی و قومی این واکسین را با موفقیت بسیار دریافت کرده اند.

استفاده از این واکسین بی خطر شناخته شده است.

آیا این واکسین زنده است ؟

نخیر. هیچ ویروسی داخل بدن شما پیچکاری نمی گردد؛ شما با این واکسین مبتلا به کووید ۱۹ نمی گردید. این واکسین با تقویت حافظه ایمنی، بدن را تقویت می کند.

آیا میتوانم به محض گرفتن واکسین، در مناسبات (طور مثال تجمعات فامیلی، خدمات کلیسا، گردهمایی ورزشی) اشتراک کنم؟

لی. با در نظر داشت درجات هشدار ملی کووید 19، نمیتوانید به هر مناسب بزرگ اشتراک کنید.

آیا این واکسین برای انواع انگلیسی و افریقای جنوبی کووید 19 هم موثر است؟

بلی. شواهد نشان داده اند که واکسین فایزر در مقابل هر دو نوع متذکره نیز به شما تا حدی محافظت میبخشد.

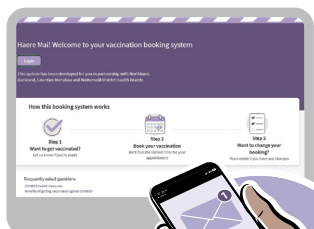
آیا من واکسین ام ام آر (سرخکان، کله چرک و سرخکانچه) و واکسین آنفلونزا را قبل یا بعد از واکسین کووید 19 گرفته میتوانم؟

توصیه میشود اگر واکسین ام ام آر را میخواهید قبل از واکسین فایزر و یا بعد از دوز دوم واکسین فایزر بگیرید، باید 4 هفته فاصله قابل شوید. برای واکسین آنفلونزا این فاصله 2 هفته میباشد. اگر شما میخواهید هر واکسین دگر را بعد از واکسین فایزر دریافت کنید، باید 2 هفته بعد از دوز دوم واکسین فایزر باشد. لطفاً قبل از گرفتن هر واکسینی با داکتر فامیلی خود و یا سایر کارمندان صحت مشورت کنید.



نیوزیلند به دلیل تلاش بسیاری که همه برای کمک به از بین بردن کووید 19 در جامعه انجام داده اند، در وضعیت مساعدی است که نیازی به عجله در مصرف واکسین وجود ندارد

نوبت‌های ملاقات شما برای کووید 19



مهم است که نوبت‌های ملاقات واکسین خویش را مدیریت کنید. نکات ذیل را بیاد داشته باشید :

1. یک ایمیل در ابتدا جهت گرفتن نوبت ملاقات برای واکسین شما ارسال میگردد.

2. قبل از موعد گرفتن واکسین ، برای شما یک ایمیل و پیام/مسیج جهت یادآوری فرستاده میشود. (بیاد داشته باشید: برای محافظت کامل ، شما به دو دوز نیاز دارید).

3. اگر ضرورت به تغییر دادن وقت ، تاریخ و یا محل واکسناسیون دارید ، میتوانید آنرا از طریق سیستم بوکنگ واکسین ویا با تماس گرفتن با شماره 0800282926 (آکلند) یا شماره 0800237829 (نارتلند) انجام دهید.)

4. به شما یک ایمیل و پیام/مسیج جهت تایید تغییری که انجام دادید، فرستاده میشود.

5. در نوبت‌های ملاقات واکسینتان، حاضر شوید.

برای معلومات بیشتر :

با خط کمکی واکسناسیون تماس بگیرید:

آکلند : 0800282926

نارتلند: 0800237829

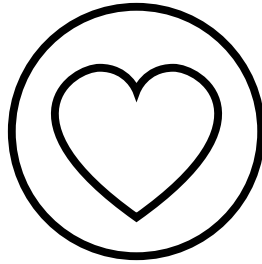
با داکتر فامیلی تان صحبت کنید.

مراجعه کنید:

immunisation.northernregion.health.nz



زمانیکه آستین خویشرا بالا
میکشیم ، به حفاظت همگانی
کمک میکنیم



بیایید با یکدیگر به حفاظت نیوزیلند ادامه دهیم